

hama

00
014168

Bluetooth® Receiver for Cars with AUX-IN

Bluetooth®-Receiver für Kfz mit Aux-In

Operating Instructions

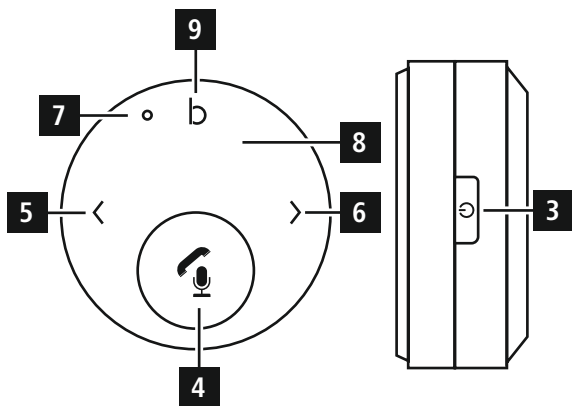
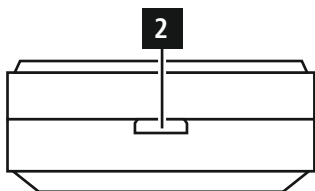
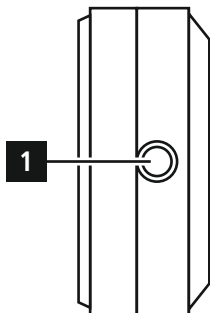
GB

Bedienungsanleitung

D

Mode d'emploi

F



Thank you for choosing this

Hama product!

Take your time and read the following instructions and information completely.

Please keep these instructions in a safe place for future reference.

1. Controls and displays

1. 3.5 mm audio socket
2. Micro-USB charging socket
3. On/Off button
4. Play/Pause and telephone button (call pick-up / termination)
5. < button (previous track) and - button (quieter)
6. > (next track) and + button (louder)
7. Microphone
8. Status LED
9. Button for bass amplification

2. Explanation of warning symbols and notes

Warning



This symbol is used to indicate safety instructions or to draw your attention to specific hazards and risks.

Note



This symbol is used to indicate additional information or important notes.

3. Package contents

- Bluetooth receiver
- Micro-USB cable
- Audio adapter, 3.5 mm plug - 3.5 mm plug
- Operating instructions

4. Safety instructions

- Use the product only for the intended purpose.
- Protect the product from dirt, moisture and overheating and use it in dry environments only.
- Do not use the product in the immediate vicinity of heaters, other heat sources or in direct sunlight.
- Only use the article under moderate climatic conditions.
- Do not operate the product outside the power limits given in the specifications.

- Do not use the product in areas in which electronic products are not permitted.
- The battery is permanently installed and cannot be removed; dispose of the product as a whole in accordance with the statutory regulations.
- Do not open the device or continue to operate it if it becomes damaged.
- Do not attempt to service or repair the product yourself. Leave any and all service work to qualified experts.
- While driving a car or using sports equipment, do not allow yourself to be distracted by your product and keep an eye on the traffic situation and your surroundings.
- Ensure that the product is securely mounted before every journey.
- Take care that components such as airbags, safety areas, controls, instruments, etc. and visibility are not blocked or restricted.
- As with all electronic products, this product should be kept out of the reach of children.
- Do not use the product in a damp environment and avoid splashing water.
- Do not drop the product and do not expose it to any major shocks.
- Do not incinerate the battery or the product.
- Do not tamper with or damage/heat/disassemble the batteries/rechargeable batteries.
- Do not modify the product in any way. Doing so voids the warranty.
- Keep the packaging material out of the reach of children due to the risk of suffocation.
- Dispose of packaging material immediately in accordance with the locally applicable regulations.

Warning - rechargeable battery



- Only use suitable charging devices or USB ports to charge the product.
- Do not use defective chargers or USB ports and do not attempt to repair them.
- Do not overcharge the product or allow the battery to completely discharge.
- Avoid storing, charging and using in extreme temperatures and at extremely low atmospheric pressures (such as at high altitudes).
- When stored over a long period of time, batteries should be charged regularly (at least every three months).
- Do not charge and discharge the product at the same time.

5. Getting started

- The Bluetooth® receiver has an integrated Li-Po rechargeable battery. Before using it for the first time, fully charge the Bluetooth® receiver using the supplied micro-USB cable at a suitable power source (USB charger or USB port on a PC/notebook).
- The status LED lights up solid red during the charging process.
- The charging process begins and ends automatically.
- Once the charging process is complete, the status LED goes out - the battery is fully charged.

6. Operation

6.1 Initial connection via Bluetooth® (pairing)

Note

- Ensure that the Bluetooth®-enabled device is switched on and that the Bluetooth® function is activated.
- Please refer to the operating instructions of your device for more information.
- Connect the Bluetooth® receiver using the included 3.5 mm plug - 3.5 mm plug audio adapter to the 3.5 mm jack socket (or AUX) on the receiver device (e.g. car radio).
- Press and hold the On/Off button (3) for around 3 seconds to switch the Bluetooth® receiver on and to activate search mode (LED (8) flashes blue).
- Then activate Bluetooth® function on your transmitting device (e.g. smartphone) and select the device "BT13R".
- The status LED (8) lights up solid blue - the device is paired and ready to use.

Note - Bluetooth® password

- Some devices require a password in order to connect to another Bluetooth® device.
- If your device requests a password to connect, enter the password 0000, 1234, 1111 or 8888.

6.2 Terminating the connection

Press and hold On/Off button (3) for around 3 seconds to terminate the connection and switch off the device.

6.3 Automatic connection

- For a further connection with Bluetooth® receiver, you simply need to switch the device on. The last transmitting device is pre-set to ensure fast connectivity.
- If this does not work, establish a new connection (see Point 6.1 Initial connection via Bluetooth®).

6.4 Call pick-up / termination

- Pressing the call pick-up button (4) once allows you to accept a call.
- To end it, press the button again.
- To reject a call, press and hold the multi-function button for around 3 seconds.
- A brief second press on the call pick-up button (4) automatically establishes a connection to the last number dialled.

6.5 Power-saving

If the Bluetooth® receiver is not connected to a Bluetooth® device, it switches itself off within 10 minutes of not being used in order to protect the integrated rechargeable battery.



6.6 Activating Siri/Google Assistant



A longer press (approx. 3-4 seconds) on the call pick-up button (4) activates the voice assistants Siri or Google Assistant on your connected smartphone


6.7 Bass amplification

To activate the bass amplification function, press the button (9). Pressing it again deactivates this function again.

7. Button functions

Device	
Switch on	 button (3): Long press 3 sec.
Switching off	 button (3): Long press 3 sec.

Call	
Accept calls	 button: brief press
Reject	 button: long press
Hang up	 button: brief press

Music control	
Increase volume	> button: long press
Decrease volume	< button: long press
Next track	>: brief press
Previous track	<: brief press
Play/Pause	 Multi-function button: Brief press

Status LED	
In operation / connected	Solid blue
Battery below 10%	Flashes red
Attempting to connect	Flashes blue
Charging	Solid red
Fully charged	Light off

8. Care and maintenance

- Only clean this product using a lint-free, slightly damp cloth and do not use any harsh cleaners.
- Ensure that no water is able to enter the product.

9. Warranty disclaimer

Hama GmbH & Co KG assumes no liability and provides no warranty for damage resulting from improper installation/mounting, improper use of the product or from failure to observe the operating instructions and/or safety notes.

10. Technical data

Connection	3.5 mm jack plug
Max. range	7 m
Power supply	Integrated Li-Po 150 mAh rechargeable battery
Bluetooth® version	5.1
Max. operating time	Max. 10 hours
Frequency band(s)	2.40 GHz – 2.48 GHz
Maximum radio-frequency power transmitted	Max. 4 dBm

11. Declaration of conformity



Hama GmbH & Co KG hereby declares that the radio equipment type [00014168] is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following Internet address:
www.hama.com->00014168->Downloads.

Vielen Dank, dass Sie sich für ein Hama Produkt entschieden haben!

Nehmen Sie sich Zeit und lesen Sie die folgenden Anweisungen und Hinweise zunächst ganz durch. Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung anschließend an einem sicheren Ort auf, um bei Bedarf darin nachschlagen zu können.

1. Bedienungselemente und Anzeigen

1. 3,5mm Audiobuchse
2. Micro-USB-Ladebuchse
3. Ein-/Aus-Taste
4. Play/Pause- u. Telefon-Taste (Rufannahme/-beendigung)
5. < Taste (vorheriger Titel) und – Taste (leiser)
6. > Taste (nächster Titel) und + Taste (lauter)
7. Mikrofon
8. Status-LED
9. Taste für Bassverstärkung

2. Erklärung von Warnsymbolen und Hinweisen

Warnung



Wird verwendet, um Sicherheitshinweise zu kennzeichnen oder um Aufmerksamkeit auf besondere Gefahren und Risiken zu lenken.

Hinweis



Wird verwendet, um zusätzlich Informationen oder wichtige Hinweise zu kennzeichnen.

3. Packungsinhalt

- Bluetooth-Receiver
- Micro-USB-Kabel
- Audioadapter 3,5-mm-Stecker - 3,5-mm-Stecker
- Bedienungsanleitung

4. Sicherheitshinweise

- Verwenden Sie das Produkt ausschließlich für den dazu vorgesehenen Zweck.
- Schützen Sie das Produkt vor Schmutz, Feuchtigkeit und Überhitzung und verwenden Sie es nur in trockenen Umgebungen.
- Betreiben Sie das Produkt nicht in unmittelbarer Nähe der Heizung, anderer Hitzequellen oder in direkter Sonneneinstrahlung.
- Verwenden Sie den Artikel nur unter moderaten klimatischen Bedingungen.
- Betreiben Sie das Produkt nicht außerhalb seiner in den technischen Daten angegebenen Leistungsgrenzen.

- Benutzen Sie das Produkt nicht in Bereichen, in denen elektronische Produkte nicht erlaubt sind.
- Der Akku ist fest eingebaut und kann nicht entfernt werden, entsorgen Sie das Produkt als Ganzes gemäß den gesetzlichen Bestimmungen.
- Öffnen Sie das Produkt nicht und betreiben Sie es bei Beschädigungen nicht weiter.
- Versuchen Sie nicht, das Produkt selbst zu warten oder zu reparieren. Überlassen Sie jegliche Wartungsarbeit dem zuständigen Fachpersonal.
- Lassen Sie sich auf der Fahrt mit einem Kraftfahrzeug oder Sportgerät nicht durch Ihr Produkt ablenken und achten Sie auf die Verkehrslage und Ihre Umgebung.
- Kontrollieren Sie vor jeder Fahrt die sichere Montage des Produkts.
- Beachten Sie, dass keine Komponenten, wie der Airbag, Sicherheitsbereiche, Bedienelemente, Instrumente, etc. oder die Sicht, verdeckt oder eingeschränkt sind.
- Dieses Produkt gehört, wie alle elektronischen Produkte, nicht in Kinderhände!
- Verwenden Sie das Produkt nicht in einer feuchten Umgebung und vermeiden Sie Spritzwasser.
- Lassen Sie das Produkt nicht fallen und setzen Sie es keinen heftigen Erschütterungen aus.
- Werfen Sie den Akku bzw. das Produkt nicht ins Feuer.
- Verändern und/oder deformieren/erhitzen/zerlegen Sie Akkus/Batterien nicht.
- Nehmen Sie keine Veränderungen am Produkt vor. Dadurch verlieren Sie jegliche Gewährleistungsansprüche.
- Halten Sie Kinder unbedingt von dem Verpackungsmaterial fern, es besteht Erstickengefahr.
- Entsorgen Sie das Verpackungsmaterial sofort gemäß den örtlich gültigen Entsorgungsvorschriften.

Warnung – Akku



- Verwenden Sie nur geeignete Ladegeräte oder USB-Anschlüsse zum Aufladen.
- Verwenden Sie defekte Ladegeräte oder USB-Anschlüsse generell nicht mehr und versuchen Sie nicht, diese zu reparieren.
- Überladen oder tiefentladen Sie das Produkt nicht.
- Vermeiden Sie Lagerung, Laden und Benutzung bei extremen Temperaturen und extrem niedrigem Luftdruck (wie z.B. in großen Höhen).

Warnung – Akku



- Laden Sie bei längerer Lagerung regelmäßig (mind. vierteljährig) nach.
- Laden und Entladen Sie das Produkt nicht zur gleichen Zeit.

5. Inbetriebnahme

- Der Bluetooth®-Receiver verfügt über einen integrierten Li-Po Akku. Vor der ersten Inbetriebnahme laden Sie den Bluetooth®-Receiver über das mitgelieferte Micro-USB-Kabel an einer geeigneten Stromquelle (USB-Ladegerät bzw. USB-Buchse an PC/Notebook) vollständig auf.
- Die Status-LED leuchtet während des Ladevorgangs dauerhaft rot.
- Der Ladevorgang startet und endet automatisch.
- Nach Abschluss des Ladevorgangs erlischt die Status-LED – der Akku ist vollgeladen.

6. Betrieb

6.1 Erstverbindung über Bluetooth® (Pairing)

Hinweis



- Stellen Sie sicher, dass Ihr Bluetooth®-fähiges Endgerät eingeschaltet ist und dass Bluetooth® aktiviert ist.
- Beachten Sie hierzu die Bedienungsanleitung Ihres Endgerätes.
- Verbinden Sie den Bluetooth®-Receiver mit Hilfe des beigelegten Audioadapter 3,5-mm-Stecker - 3,5-mm-Stecker mit der 3,5mm Klinkenbuchse (oder AUX) des Empfängergerätes (z.B. am Autoradio).
- Drücken und halten Sie die Ein-/Aus-Taste (3) für ca. 3 Sekunden, um den Bluetooth®-Receiver einzuschalten und den Suchmodus zu aktivieren (LED (8) blinkt blau).
- Anschließend aktivieren Sie die Bluetooth®-Funktion an Ihrem Sendegerät (z.B. Smartphone) und wählen das Gerät „BT13R“ aus.
- Die Status-LED (8) leuchtet dauerhaft blau – das Gerät ist verbunden und einsatzbereit.

Hinweis – Bluetooth® Passwort



- Manche Endgeräte benötigen für die Einrichtung der Verbindung mit einem anderen Bluetooth® Gerät ein Passwort.
- Geben Sie für die Verbindung das Passwort 0000, 1234, 1111 oder 8888 ein, wenn Sie zur Eingabe von Ihrem Endgerät aufgefordert werden.

6.2 Beenden der Verbindung

Drücken und halten Sie die Ein-/Aus-Taste (3) für ca. 3 Sekunden, um die Verbindung zu beenden und das Gerät auszuschalten.

6.3 Automatische Verbindung

- Bei erneutem Verbinden mit dem Bluetooth®-Receiver reicht es aus, das Gerät einfach nur einzuschalten. Das letzte Sendegerät wird vorbelegt, um eine schnelle Konnektivität zu gewährleisten.
- Funktioniert dies nicht, stellen Sie eine neue Verbindung her (siehe Punkt 6.1 Erstverbindung über Bluetooth®).

6.4 Anrufannahme/-beendigung

- Durch einmaliges Drücken der Rufannahme-Taste (4) nehmen Sie ein Gespräch an.
- Zum Beenden drücken Sie die Taste erneut.
- Um ein Gespräch abzulehnen, drücken und halten Sie die Multifunktionstaste für ca. 3 Sekunden.
- Durch kurzes zweimaliges Drücken der Rufannahmetaste (4) wird automatisch die Verbindung zur zuletzt gewählten Rufnummer aufgebaut.

6.5 Stromsparen

Ist der Bluetooth®-Receiver ohne Verbindung zu einem Bluetooth®-Gerät, schaltet er sich innerhalb von 10 min ohne Benutzung aus, um den integrierten Akku zu schonen.

6.6 Aktivierung Siri/Google Assistant

Durch längeres Drücken (ca. 3-4 Sekunden) der Rufannahme-Taste (4) werden die Sprachassistenten Siri oder Google Assistant auf Ihrem verbundenen Smartphone aktiviert.

6.7 Bassverstärkung

Um die Funktion Bassverstärkung zu aktivieren, drücken Sie die Taste (9). Durch erneutes Drücken wird diese Funktion wieder deaktiviert.

7. Tastenbelegung

Gerät	
Einschalten	 Taste (3): langes Drücken 3 Sek
Ausschalten	 Taste (3): langes Drücken 3 Sek

Anruf	
Anrufannahme	 Taste: kurzes Drücken
Ablehnen	 Taste: langes Drücken
Auflegen	 Taste: kurzes Drücken

Musiksteuerung	
Lautstärke erhöhen	>Taste: langes Drücken
Lautstärke verringern	<Taste: langes Drücken
nächster Titel	>: kurzes Drücken
vorheriger Titel	<: kurzes Drücken
Play/Pause	 Multifunktions-taste: kurzes Drücken

Status-LED	
In Betrieb/Verbunden	dauerhaft blau
Akku unter 10%	blinkt rot
Verbindungssuche	blinkt blau
Laden	dauerhaft rot
voll geladen	Licht aus

8. Wartung und Pflege

- Reinigen Sie dieses Produkt nur mit einem fusselfreien, leicht feuchten Tuch und verwenden Sie keine aggressiven Reiniger.
- Achten Sie darauf, dass kein Wasser in das Produkt eindringt.

9. Haftungsausschluss

Die Hama GmbH & Co KG übernimmt keinerlei Haftung oder Gewährleistung für Schäden, die aus unsachgemäßer Installation, Montage und unsachgemäßem Gebrauch des Produktes oder einer Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung und/oder der Sicherheitshinweise resultieren.

10. Technische Daten

Anschluss	3,5-mm-Klinkenstecker
Max. Reichweite	7 m
Stromversorgung	integrierte Li-Po Akku 150 mAh
Bluetooth®-Version	5.1
Max. Betriebszeit	Max. 10 Std.
Frequenzband/ Frequenzbänder	2,40 GHz – 2,48 GHz
Abgestrahlte maximale Sendeleistung	max. 4 dBm

11. Konformitätserklärung



Hiermit erklärt die Hama GmbH & Co KG, dass der Funkanlagentyp [00014168] der Richtlinie 2014/53/ EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar:
www.hama.com -> 00014168 -> Downloads.

Nous vous remercions d'avoir choisi un produit Hama !
Veuillez prendre le temps de lire l'ensemble des remarques et consignes suivantes.
Veuillez conserver ce mode d'emploi à portée de main afin de pouvoir le consulter en cas de besoin.

1. Éléments de commande et d'affichage

1. Prise audio 3,5 mm
2. Port de charge micro-USB
3. Touche marche/arrêt
4. Touche Lecture/pause et Téléphone (prise d'appels/fin d'appel)
5. Touche < (titre précédent) et touche – (moins fort)
6. Touche > (titre suivant) et touche + (plus fort)
7. Microphone
8. LED d'état
9. Touche pour l'amplification des basses

2. Explication des symboles d'avertissement et des remarques

Avertissement



Ce symbole est utilisé pour indiquer des consignes de sécurité ou pour attirer votre attention sur des dangers et risques particuliers.

Remarque



Ce symbole est utilisé pour indiquer des informations supplémentaires ou des remarques importantes.

3. Contenu de l'emballage

- Récepteur Bluetooth
- Câble micro-USB
- Adaptateur audio (fiche mâle 3,5 mm - fiche mâle 3,5 mm)
- Mode d'emploi

4. Consignes de sécurité

- L'emploi du produit est exclusivement réservé à sa fonction prévue.
- Protégez le produit de toute saleté, humidité, surchauffe et utilisez-le uniquement dans des environnements secs.
- N'utilisez pas le produit à proximité immédiate d'un chauffage, d'autres sources de chaleur ou à la lumière directe du soleil.
- Utilisez l'article dans des conditions climatiques modérées uniquement.

- N'utilisez pas le produit en dehors des limites de puissance indiquées dans les caractéristiques techniques.
- N'utilisez pas le produit dans des zones où les produits électroniques ne sont pas autorisés.
- La batterie est installée de manière permanente et ne peut pas être retirée ; éliminer l'ensemble du produit conformément aux dispositions légales.
- Ne tentez pas d'ouvrir le produit en cas de détérioration et cessez de l'utiliser.
- Ne tentez pas de réparer le produit vous-même ni d'effectuer des travaux d'entretien. Déléguez tous travaux d'entretien à des techniciens qualifiés.
- Ne vous laissez pas distraire par votre produit sur la route en voiture ou avec votre équipement sportif et soyez attentifs aux conditions de circulation et à votre environnement.
- Avant chaque trajet, vérifiez que le produit est parfait monté.
- Notez qu'aucun composant, tel que l'airbag, les zones de sécurité, les commandes, les instruments, etc. ou la visibilité, ne soit obstrué ou restreint.
- Cet appareil, comme tout appareil électronique, doit être gardé hors de portée des enfants !
- N'utilisez pas l'appareil dans un environnement humide et évitez les projections d'eau.
- Protégez le produit des secousses violentes et évitez tout choc ou toute chute.
- Ne jetez pas la batterie ou le produit au feu.
- Ne modifiez pas et/ou ne déformez/chauffez/démontez pas les batteries/piles.
- N'apportez aucune modification au produit. Des modifications vous feraient perdre vos droits de garantie.
- Tenez les emballages d'appareils hors de portée des enfants, risque d'étouffement.
- Recyclez les matériaux d'emballage conformément aux prescriptions locales en vigueur.

Avertissement - Batterie



- Utilisez exclusivement un chargeur approprié ou une connexion USB pour la recharge.
- N'utilisez plus des chargeurs ou des ports USB défectueux et n'essayez pas de les réparer.
- Ne surchargez ou ne déchargez pas totalement le produit.
- Évitez le stockage, le chargement et l'utilisation du produit à des températures extrêmes et à des pressions atmosphériques extrêmement basses (comme en haute altitude par exemple).

Avertissement - Batterie



- Rechargez régulièrement (au moins tous les trois mois) si l'appareil est entreposé pendant une période prolongée.
- Ne chargez et ne déchargez pas simultanément le produit.

Remarque – Mot de passe Bluetooth®



- Certains appareils finaux requièrent un mot de passe pour l'établissement de la connexion avec un appareil Bluetooth®.
- Saisissez le mot de passe 0000, 1234, 1111 ou 8888 lors de la connexion dans le cas où votre appareil exige la saisie d'un mot de passe.

5. Mise en service

- Le récepteur Bluetooth® dispose d'une batterie Li-Po intégrée. Avant la première mise en service, chargez complètement le récepteur Bluetooth® via le câble micro-USB fourni sur une source d'alimentation appropriée (chargeur USB ou port USB d'un PC/ordinateur portable).
- La LED d'état s'allume de façon fixe en rouge pendant le processus de charge.
- Le processus de charge se termine automatiquement.
- Une fois qu'il est terminé, la LED d'état s'éteint, la batterie est entièrement chargée.

6. Fonctionnement

6.1 Première connexion via Bluetooth® (couplage)

Remarque



- Assurez-vous que votre appareil compatible Bluetooth® est allumé et que le Bluetooth® est activé.
- Veuillez consulter le mode d'emploi de votre appareil final à ce sujet.
- Raccordez le récepteur Bluetooth® à l'aide de l'adaptateur audio fourni (fiche mâle 3,5 mm - fiche mâle 3,5 mm) à la fiche jack femelle (ou AUX) du récepteur (par exemple sur l'autoradio).
- Appuyez sur la touche marche/arrêt (3) et maintenez-la appuyée pendant 3 environ secondes afin d'allumer le récepteur Bluetooth® et d'activer le mode de recherche (la LED (8) clignote en bleu).
- Activez ensuite la fonction Bluetooth® sur votre émetteur (par ex. smartphone) et sélectionnez l'appareil "BT13R".
- La LED d'état (8) s'allume de manière fixe en bleu, l'appareil est connecté et prêt à être utilisé.

6.2 Fin de la connexion

Appuyez sur la touche marche/arrêt (3) et maintenez-la appuyée pendant 3 secondes afin de couper la connexion et d'éteindre l'appareil.

6.3 Connexion automatique

- Lors de la connexion suivante avec le récepteur Bluetooth®, il suffit juste de mettre l'appareil en marche. Le dernier émetteur est prédéfini pour garantir une connectivité rapide.
- Si cela ne fonctionne pas, établissez une nouvelle connexion (voir point 6.1 Première connexion via Bluetooth®).

6.4 Prise d'appels/fin d'appel

- Appuyez une fois sur la touche d'acceptation des appels (4) pour accepter un appel.
- Pour raccrocher, il vous suffit d'appuyer de nouveau sur cette dernière.
- Pour refuser un appel, appuyez sur la touche multifonctions et maintenez-la enfoncée pendant environ 3 secondes.
- Appuyer brièvement deux fois sur la touche d'acceptation des appels (4) permet d'établir automatiquement la connexion avec le dernier numéro d'appel composé.

6.5 Économie d'électricité

Si le récepteur Bluetooth® n'est pas connecté à un appareil Bluetooth®, il s'éteint lorsqu'il reste inutilisé pendant 10 min. afin de protéger la batterie intégrée.



6.6 Activation de Siri/l'Assistant Google




Exercer un appui long (env. 3-4 secondes) sur la touche d'acceptation des appels (4), permet d'activer l'assistant vocal Siri ou l'Assistant Google sur votre smartphone connecté.

6.7 Amplification des basses

Pour activer la fonction d'amplification des basses, appuyez sur la touche (9). Appuyer de nouveau sur cette touche pour la désactiver.

7. Attribution des touches

Appareil	
Mise en service	Touche  (3) : pression longue de 3 secondes
Éteindre	Touche  (3) : pression longue de 3 secondes

Appel	
Prise d'appels	Touche  : pression brève
Refuser	Touche  : pression longue
Raccrocher	Touche  : pression brève

Commande de la musique	
Augmentation du volume	Touche > : pression longue
Diminution du volume	Touche < : pression longue
Titre suivant	> : pression brève
Titre précédent	< : pression brève
Lecture/pause	Touche multifonctions  : pression brève

LED d'état	
En fonctionnement/ connecté	Allumée de manière fixe en bleu
Autonomie de la batterie inférieure à 10 %	Clignote en rouge
Recherche de connexion	Clignote en bleu
Chargement	Allumée de manière fixe en rouge
Chargement complet	LED éteinte

8. Soins et entretien

- Nettoyez le produit uniquement à l'aide d'un chiffon non pelucheux légèrement humide ; évitez tout détergent agressif.
- Veillez à ce qu'aucun liquide ne pénètre dans le produit.

9. Exclusion de responsabilité

La société Hama GmbH & Co KG décline toute responsabilité en cas de dommages provoqués par une installation, un montage ou une utilisation non conformes du produit ou encore provoqués par le non-respect des consignes du mode d'emploi et/ou des consignes de sécurité.

10. Caractéristiques techniques

Connexion	Fiche jack mâle 3,5 mm
Portée max.	7 m
Alimentation en électricité	Batterie Li-Po intégrée de 150 mAh
Version Bluetooth®	5,1
Durée de fonctionnement max.	Max. 10 heures
Bandes de fréquences	2,40 GHz – 2,48 GHz
Puissance d'émission émise maximale	max. 4 dBm

11. Déclaration de conformité



Le soussigné, Hama GmbH & Co
KG, déclare que l'équipement
radioélectrique du type [00014168]
est conforme à la directive 2014/53/


UE. Le texte complet de la déclaration UE de
conformité est disponible à l'adresse internet
suivante :


www.hama.com -> 00014168 -> Downloads.

hama

Hama GmbH & Co KG
86652 Monheim / Germany

Service & Support

 www.hama.com

 +49 9091 502-0

D **GB**



All listed brands are trademarks of the corresponding companies.
Errors and omissions excepted, and subject to technical changes.
Our general terms of delivery and payment are applied.

00014168/05.22